



Ministerio de  
Educación  
Presidencia de la Nación

SERIE | PIEDRA LIBRE  
PARA TODOS

# LETRAS SOBRE RIELES



**PRESIDENTA DE LA NACIÓN**

Dra. Cristina Fernández de Kirchner

**JEFE DE GABINETE DE MINISTROS**

Dr. Juan Manuel Abal Medina

**MINISTRO DE EDUCACIÓN**

Prof. Alberto E. Sileoni

**SECRETARIO DE EDUCACIÓN**

Lic. Jaime Perczyk

**JEFE DE GABINETE**

A.S. Pablo Urquiza

**SUBSECRETARIO DE EQUIDAD Y CALIDAD EDUCATIVA**

Lic. Gabriel Brener

**DIRECTORA NACIONAL DE GESTIÓN EDUCATIVA**

Lic. Delia Méndez

SERIE | PIEDRA LIBRE  
PARA TODOS

# LETRAS SOBRE RIELES



Ministerio de  
**Educación**  
Presidencia de la Nación

## DIRECTORA DE EDUCACIÓN PRIMARIA

Lic. Silvia Storino

## COORDINADORA DE ÁREAS CURRICULARES

Lic. Cecilia Cresta

## COORDINADOR DE MATERIALES EDUCATIVOS

Dr. Gustavo Bombini

Te presentamos al equipo que trabajó para que este material llegue a tus manos:

Coordinó la producción de todos los fascículos *Piedra Libre*, **Patricia Maddonni**.

Supervisaron y asesoraron pedagógicamente **Ianina Gueler** y **Patricia Maddonni**.

Colaboró con la realización del fascículo **Flavia Zuberman**.

Coordinó la edición de la colección **Raquel Franco** y editó junto con **Gustavo Wolovelsky** este fascículo.

Colaboró con la corrección del fascículo **Liza Battistuzzi**.

La Dirección de Arte estuvo a cargo de **Rafael Medel**. Colaboró en el diseño, **Mario Pesci** y la búsqueda de documentación la realizó **María Celeste Iglesias**.

Escribió el contenido del fascículo **Nuria Alonso**.

Ilustró la tapa, la página central y el interior **Irene Singer**.

© Ministerio de Educación de la Nación  
Pizzurno 935, Ciudad Autónoma de Buenos Aires  
Hecho el depósito que marca la ley 11.723.  
Impreso en la Argentina.

---

Alonso, Nuria

Letras sobre rieles / Nuria Alonso; coordinado por Patricia Maddonni. -  
2a ed. - Buenos Aires: Ministerio de Educación de la Nación, 2012.  
32 p. : il. ; 28x21 cm.

ISBN 978-950-00-0840-2

1. Material Auxiliar para la Enseñanza. 2. Literatura. I. Maddonni,  
Patricia, coord. II. Título  
CDD 371.33

---

---

## Queridas chicas y queridos chicos:

Ustedes saben, tanto como los adultos que los cuidan, que ir a la escuela y aprender siempre vale la pena. Seguramente no todos los días van con las mismas ganas ni la escuela es igual de interesante. Algunas veces aprender es como un juego, pero en otras ocasiones nos exige más concentración y trabajo. De esa forma, se habrán encontrado en más de una oportunidad con tareas que les resultaron difíciles pero que, con ganas, esfuerzo y atención lograron resolver.

Ahora bien, en otras ocasiones, necesitamos más ayuda para estudiar. Eso puede pasarnos a todos porque hay temas, problemas, conocimientos que son más difíciles de aprender que otros. Simplemente, necesitamos que nos los enseñen de otras maneras o en otras situaciones. Por eso, porque esos momentos difíciles siempre ocurren en la escuela y porque nos preocupa mucho que todos los chicos y chicas del país aprendan por igual, queremos ayudarlos.

Este libro que llega a tus manos es el resultado del esfuerzo y la confianza que los trabajadores del Ministerio de Educación de la Nación tienen en las posibilidades que tenés para avanzar en lo que sabés. Este libro te acompañará para que puedas aprender cosas que quizás no hayamos podido enseñarte mejor en su momento. Tus maestros, tus papás y familiares te ayudarán en esta tarea.

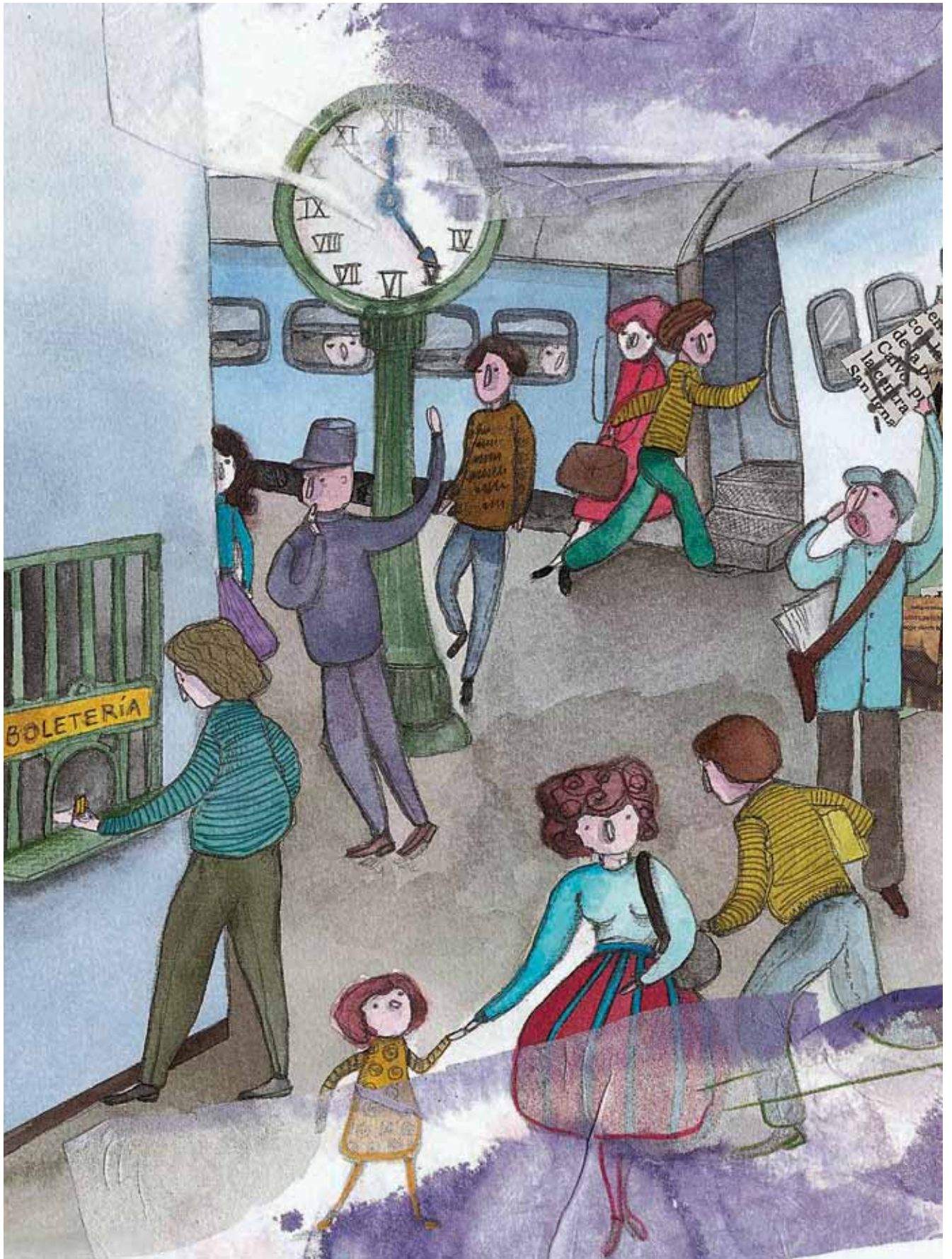
Nos pone muy contentos poder ayudarte. Aprender es tu derecho y queremos que sepas que cada uno de nosotros, desde las responsabilidades que tenemos, vamos a hacer todo lo necesario para que lo logres. Esperamos que vos pongas muchas ganas y que no te desanimas en ningún momento. Estamos seguros de que vas a encontrar en estos libros un mundo interesante para conocer y hacer tuyo.

Deseamos que sepas que siempre vamos a estar al lado tuyo para que avances, porque vos sos la patria que soñamos, con justicia y dignidad para todos.

Un gran abrazo.

Alberto Sileoni  
Ministro de Educación de la Nación.

---



# LETRAS SOBRE RIELES

Todos los días, miles de personas en el mundo suben al tren para ir a sus trabajos, visitar un familiar o conocer un nuevo lugar. También hay quienes trabajan arriba del tren o en las estaciones. Las locomotoras van y vienen con sus vagones, llevando mercancías de un lugar a otro, recorren pueblos y ciudades, y en sus ventanillas se van grabando pedacitos de paisaje.

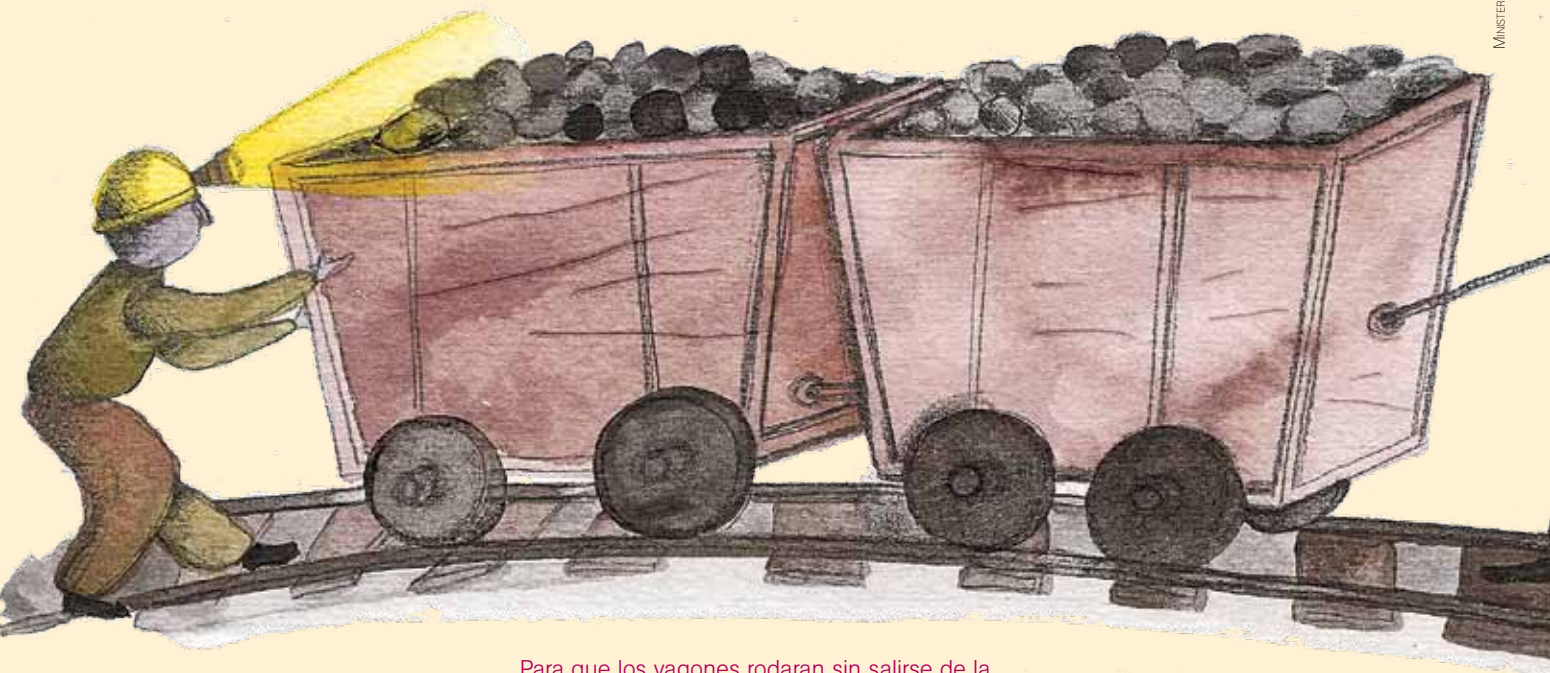
¿Alguna vez viajaron en tren? ¿Adónde fueron?  
¿Por qué motivos?

Haciendo un poco de historia

# ¿Y ANTES DEL TREN QUÉ?

Cerca del año 1700, los trabajadores de las minas cargaban el carbón en sus espaldas para sacarlo de los profundos túneles donde se encontraba. Sin embargo, algunos mineros de Europa pensaron en sacarlo en pequeños vagones de madera unidos entre sí para arrastrarlos a todos a la vez.

Es muy común encontrar textos como este en los libros que usan en la escuela o en enciclopedias. Son textos que explican o dan información al lector sobre un tema específico. Suelen estar acompañados de ilustraciones o fotografías.



Para que los vagones rodaran sin salirse de la fila, surgió la idea de construir dos largos carriles de madera. Estas hileras de vagones, cargados de carbón y guiados por un camino de rieles de madera, fueron los primeros trenes.



La misma idea se usó después para transportar pasajeros y, para ello, acondicionaron los vagones con asientos. Se trataba de un tranvía tirado por caballos que iba de un lugar a otro dentro de la misma ciudad.

En un comienzo, este transporte fue usado para hacer viajes cortos pero, luego, los viajeros de las ciudades comenzaron a usarlo como colectivo sobre rieles.



Cuando leemos un texto, puede haber palabras que no conocemos y nos hacen más difícil comprenderlo. En esos casos, consultar el *diccionario* resulta una buena ayuda. Se trata de un libro que dice qué significan las palabras y está organizado por orden alfabético, de la A a la Z; por ejemplo, primero está la palabra *tranvía* y luego la palabra *vagón*. Pero, ojo, si las palabras empiezan con la misma letra, tienen que fijarse en la siguiente letra:

**carril** .m. Huella que marcan las ruedas de los carruajes. // Riel.

**carrillo** .m. Mejilla.

**carro** .m. Vehículo de tracción animal para transportar cargas. // Parte móvil de algunos aparatos.// Carga de un carro.

**carrocería** .f. Caja del coche que va sobre el chasis.

**carromato** .m. Carro grande, viejo e incómodo.

**carroña** . f. carne corrompida.

## ¡A PRACTICAR!

- ¿Qué palabra estará antes en el diccionario? Márquela.

**Carbón** o **túnel**.

**Vehículo** o **viajero**.

**Tren** o **tranvía**.

- Busquen en la biblioteca de la escuela algún diccionario.
- Vuelvan a leer el texto "¿Y antes del tren qué?". Subrayen las palabras cuyo significado no conozcan y búsquenlo en el diccionario. Nosotros ya buscamos la palabra tranvía:

**Tranvía** .m. Vehículo que circula sobre rieles en el interior de una ciudad o sus cercanías y que se usa principalmente para transportar viajeros.



## Haciendo un poco de historia

# EL FERROCARRIL, ¡UN MEDIO DE TRANSPORTE INCREÍBLE!

1

En 1814, George Stephenson construyó la primera locomotora destinada al transporte. En la primera demostración arrastró una carga de 40 toneladas a 6 kilómetros por hora (km/h).

2

En 1825 se abrió al público el primer ferrocarril de vapor: un conjunto de vagones eran arrastrados por una locomotora que cubrió la distancia entre las poblaciones inglesas de Stockton y Darlington. El tren recorrió 32 kilómetros a una velocidad de 24 km/h. Llevaba 32 vagones con 300 pasajeros y 12 vagones cargados con carbón.

3

En 1850, el ferrocarril unió otras dos ciudades inglesas, Liverpool y Manchester, que se encuentran a 28 kilómetros de distancia, alcanzando una velocidad de 100 km/h.

4

A partir de 1860 los trenes destinados al transporte de pasajeros se volvieron más confortables, algo absolutamente necesario para los trayectos de larga duración.

1810

1820

1830

1840

1850

1860

## PARA COMPRENDER MEJOR

**Ferrocarril** es una palabra compuesta por otras dos: *ferro* y *carril*. *Ferro* significa "hierro". ¿Y *carril*?

- ¿Por qué creen que le pusieron este nombre a los ferrocarriles?

## VOLVER AL TEXTO PARA BUSCAR INFORMACIÓN

- Busquen las fechas de los siguientes hechos en las plaquetas y colóquenlas en los recuadros. Agreguen los datos en la línea de tiempo que está al pie de estas páginas, como se ve en el ejemplo de 1890.

- Los trenes de pasajeros se volvieron más confortables.
- Stephenson construye la primera locomotora para transporte.
- El ferrocarril alcanza una velocidad de 100 km/h.
- Se inaugura el primer ferrocarril a vapor.

- ¿Aparece en las plaquetas alguna otra información que podrían agregar a la línea de tiempo?
- Si tuvieran que contarle a un amigo cómo eran los primeros trenes, ¿qué le dirían? ¿De dónde sacarían información? Escriban un texto con esos datos y déndelo a algún compañero para que lo lea.

5

El humo de las locomotoras de vapor comenzó a ser un problema en las ciudades y en 1890 comenzaron a circular las primeras locomotoras eléctricas en Inglaterra. En la misma época se empezaron a desarrollar locomotoras con motor diesel, que utilizan gasoil como combustible en lugar de carbón. Estas locomotoras fueron puestas en funcionamiento alrededor de 1910.

360

1870

1880

1890

1900

1910

Se inauguran las primeras locomotoras eléctricas en Inglaterra.

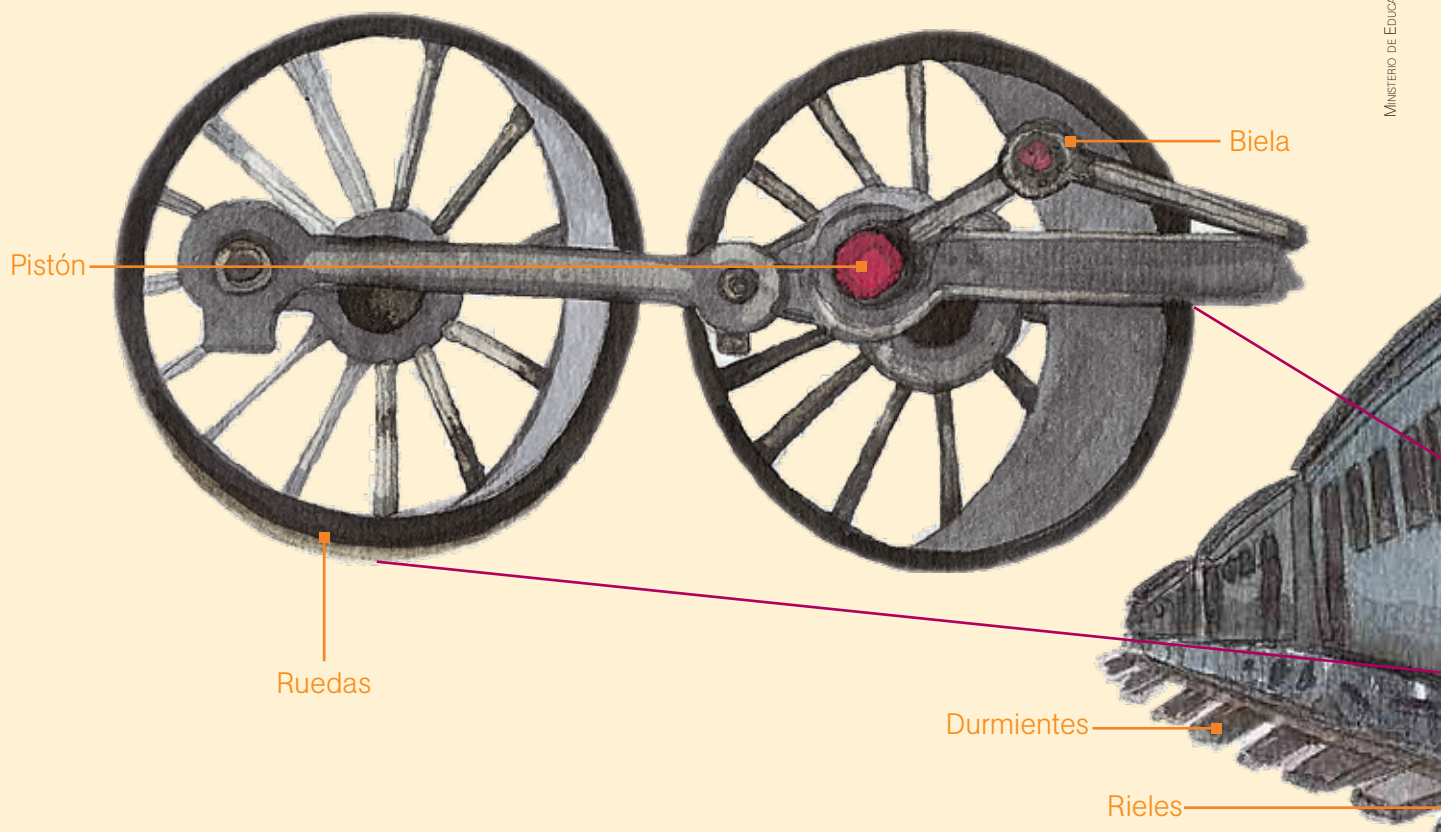


## Haciendo un poco de historia

En una locomotora de vapor, el carbón arde en la chimenea y provoca calor. Este hace hervir el agua que está en la caldera y produce vapor. Cuanto más vapor se acumula en la parte superior de la caldera, más presión hace. Esta presión empuja los pistones y este movimiento hace girar las ruedas para que el tren avance.

### PARA MIRAR, PENSAR Y ESCRIBIR

- Miren con atención el dibujo. ¿Qué información agrega a lo que vienen leyendo sobre los trenes?
- Elijan alguno de los elementos que se muestran en el dibujo y escriban una definición para que un compañero pueda entender mejor de qué se trata. Después busquen la palabra en el diccionario y comparen la definición del diccionario con la que escribieron: ¿en qué se parecen y en qué se diferencian las dos definiciones?



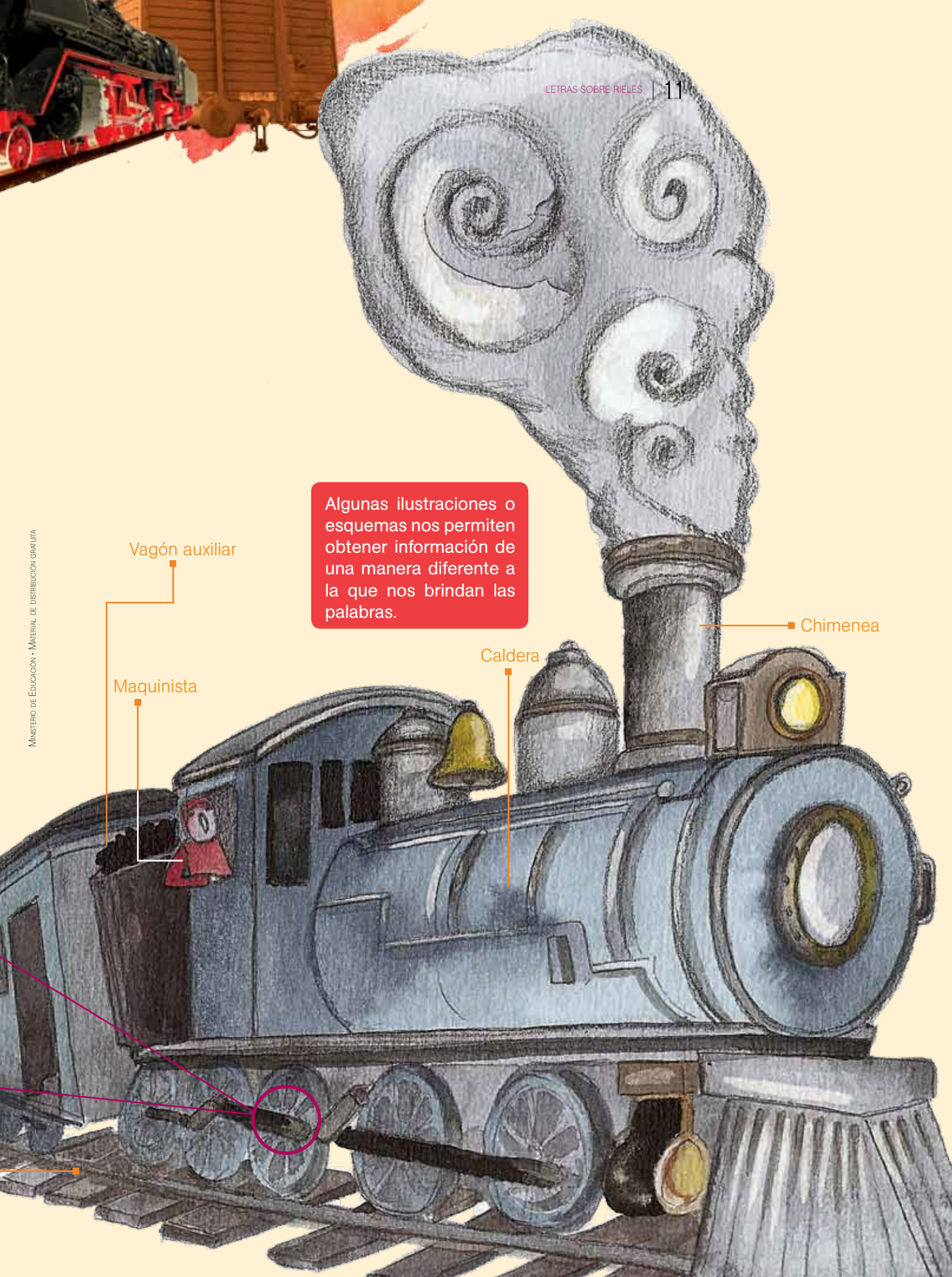
Algunas ilustraciones o esquemas nos permiten obtener información de una manera diferente a la que nos brindan las palabras.

Vagón auxiliar

Maquinista

Caldera

Chimenea





## Haciendo un poco de historia

### ¿CÓMO LLEGA EL TREN A NUESTRO PAÍS?

Hacia 1850, la Argentina comenzaba a organizarse.

En el país se desarrollaban **diferentes actividades agropecuarias según la región** y los gobernantes de aquella época sabían que muchos de esos productos podían ser vendidos a Europa, sobre todo a Inglaterra. Por eso para no perder la oportunidad, decidieron fomentar la inmigración y poblar el país con millones de **trabajadores europeos** para desarrollar la agricultura y la ganadería. Pero una de las grandes dificultades era la enorme distancia que separaban los centros de producción del puerto de Buenos Aires. Así, las autoridades impulsaron el desarrollo de las líneas de ferrocarril, que podían transportar más carga desde el campo al puerto a un precio menor. Sin duda, fue un cambio enorme. Se construyeron miles y miles de kilómetros de vías.

El ferrocarril llevaba al puerto los productos de las provincias para ser vendidos en Europa. Por el puerto entraban **productos confeccionados en las fábricas europeas** que llegaban a todo el país a través del ferrocarril.

El ferrocarril más antiguo en nuestro país, llamado "del Oeste", fue construido por una sociedad integrada por **capitales** argentinos e ingleses. El primer trayecto del Ferrocarril del Oeste se extendía 10 km, entre la estación del Parque (actual Plaza Lavalle de la Ciudad de Buenos Aires) y La Floresta.



## PARA COMPRENDER MEJOR

- Busquen en el diccionario la palabra *capital* y copien todas las definiciones de esa palabra que aparecen. Decidan cuál de ellas los ayuda a comprender mejor la información del epígrafe de la foto.

## VOLVER AL TEXTO PARA BUSCAR INFORMACIÓN

- Vuelvan a leer el texto y marquen la opción que corresponda con una X.

El ferrocarril llevaba al puerto de Buenos Aires...

- a. los productos que llegaban de Europa.
- b. todo aquello que producían las provincias para exportar a Europa.
- c. trabajadores europeos.

El ferrocarril en la Argentina permitió...

- a. realizar viajes cortos entre ciudades.
- b. realizar nuevas actividades económicas en las distintas regiones de nuestro país.
- c. achicar las distancias entre los lugares de producción y el puerto de Buenos Aires.

- En el texto aparecen frases en negrita. A continuación van a encontrar aclaraciones sobre esas expresiones. Escriban las frases en negrita donde corresponda.

\_\_\_\_\_ (españoles, italianos, turcos, alemanes, entre otros).

\_\_\_\_\_ (la producción de vino, el cultivo de cereales, la cría de ganado vacuno y ovino).

\_\_\_\_\_ (telas, maquinaria, porcelana, medicamentos, mármoles, zapatos y hasta una estación de ferrocarril entera).

- ¿Por qué en el texto “Europa” está escrito con mayúscula y “europeos” con minúscula?

- Al lado de cada nacionalidad escriban el país de origen. No se olviden de escribirlo con mayúscula.

españoles \_\_\_\_\_

alemanes \_\_\_\_\_

italianos \_\_\_\_\_

ingleses \_\_\_\_\_

turcos \_\_\_\_\_

argentinos \_\_\_\_\_

Recuerden que el **sustantivo** es una palabra que nombra objetos, animales, personas o lugares.

Los sustantivos propios son aquellos que dan un nombre individual a animales, personas y lugares determinados y se escriben siempre con mayúscula, por ejemplo, *Mateo, Julia, Paraná*.

Las palabras que indican origen o lugar de procedencia (país, continente, región, localidad) son adjetivos gentilicios y siempre se escriben con minúscula, por ejemplo, *ferrocarril argentino*.

El texto que se escribe debajo de las fotos o dibujos se llama **epígrafe**. Es un texto breve que amplía o aclara el tema que se ve en la imagen.

## Trenes y pueblos

La llegada del ferrocarril cambió totalmente los hábitos de las personas y la vida en los pueblos. Les contamos algunas historias.

# CUANDO LLEGÓ EL TREN

La historia de la localidad de **Junín**, en la provincia de Buenos Aires, comenzó muchos años antes de 1880, y para ese entonces ya era conocida por la importancia de su actividad agrícola-ganadera. Sin embargo, a partir de ese año, la ciudad comenzó a crecer a un ritmo vertiginoso.

Precisamente, en 1880, luego de un largo y pesado trabajo en el tendido de las vías, llegó el ferrocarril a Junín.

Nuevos pobladores se instalaron en el pueblo, muchos de ellos inmigrantes, y la cantidad de habitantes fue creciendo rápidamente. Antes de 1880, la población no llegaba a 2000 personas, y en 1895 ya había aproximadamente 12.500 habitantes.

En la región se construyeron las estaciones, por supuesto, pero también grandes talleres en los que se reparaban los trenes. Por la importancia que comenzó a adquirir Junín, empezaron a abrirse bancos, confiterías y teatros. En el año 1906, Junín fue declarada ciudad debido al crecimiento que había tenido.



## VOLVER AL TEXTO PARA BUSCAR INFORMACIÓN

▪ Indiquen si las siguientes afirmaciones sobre Junín son verdaderas o falsas (V o F).

- En 1906 Junín fue declarada ciudad.
- Junín está ubicada en la provincia de Río Negro.
- La población de Junín creció de 2.000 a 12.500 habitantes entre 1880 y 1895.
- Con la llegada del ferrocarril, muchos pobladores empezaron a dejar el pueblo.
- En 1880 se inauguró el puerto de Junín.
- En 1895 se cerraron teatros y confiterías.

▪ Escriban un epígrafe para la foto color. Pueden sacar información del texto.




---



---

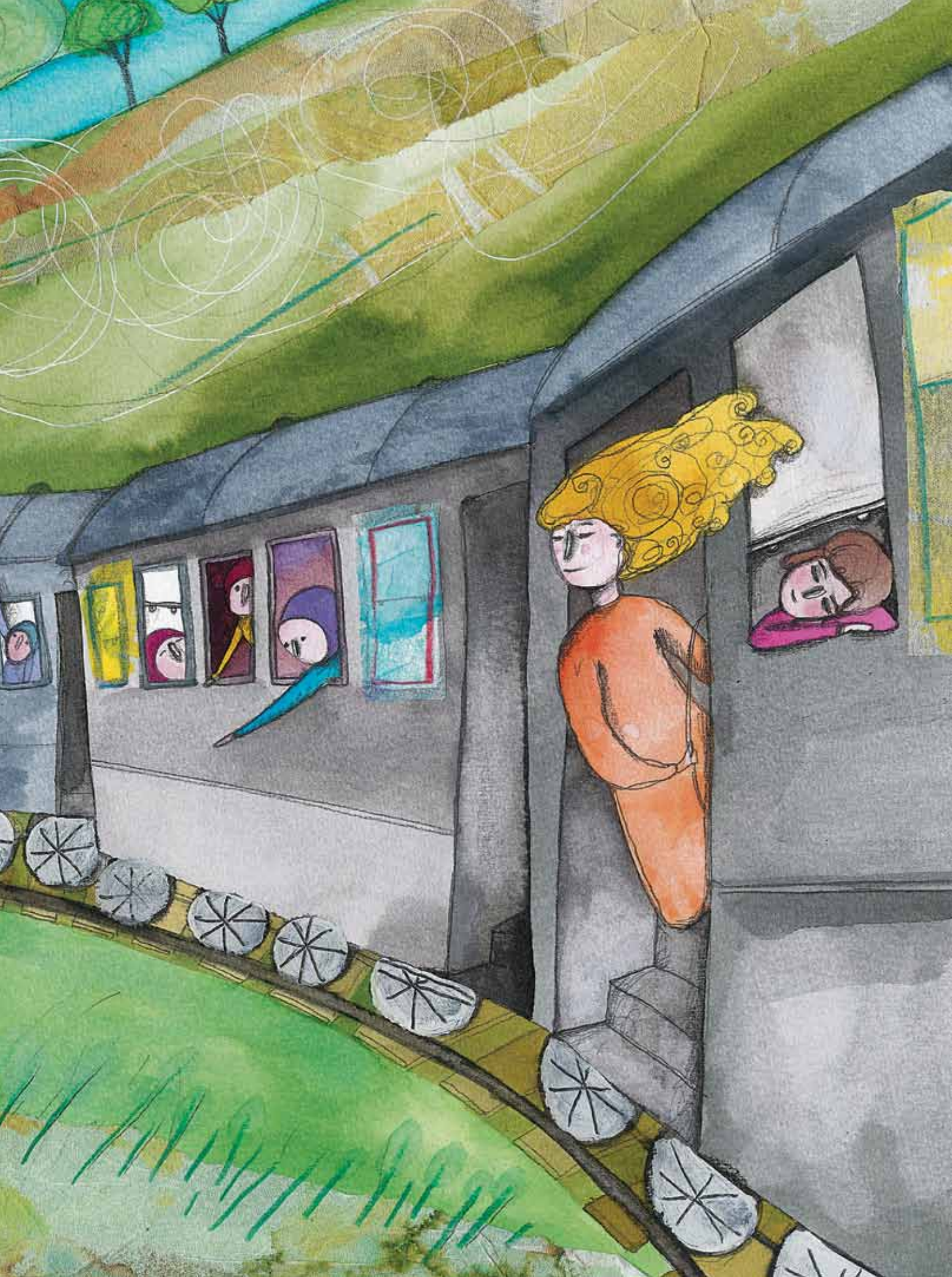


---



---





Trenes y pueblos

# EL TREN SE VA

Fernando Mantese

MINISTERIO DE EDUCACIÓN - MATERIAL DE DISTRIBUCIÓN GRATUITA

## Un pueblo fantasma

Fernanda vive en Alemania, aproximadamente a 100 km de la ciudad de Salta. Es artesana y trabaja en la estación del tren que ya no pasa por su pueblo.

En el pueblo viven ocho familias y hay una escuela a la que concurren los cuatro chicos de Alemania y algunos de otros pueblos cercanos.

Fernanda cuenta que cuando el tren dejó de pasar, el pueblo fue destruyéndose. De a poco, fue yéndose la gente porque no había trabajo. Hoy, la mayoría de las casas están abandonadas y dice que, a veces, escuchan el ruido del tren, como si fuera un fantasma...

## PARA COMPRENDER

- Para comprender el significado de algunas palabras, a veces podemos asociarlas con otras más conocidas.

Unan las palabras del epígrafe con palabras más conocidas de su misma familia.

Ramal	Isla
Década	Diez
Aislados	Rama

- Escriban brevemente qué significa *ramal*, *década* y *aislar*. Busquen estas palabras en el diccionario y después comparen las definiciones con las que escribieron ustedes.

## PARA ESCRIBIR

- Lean el texto que escribió Agustina, titulado "Pueblos fantasmas".

El tren fue muy importante para el crecimiento de muchos pueblos que se desarrollaron alrededor de las estaciones de tren y de los talleres del tren. El tren, además de unir lugares muy lejanos, abrió fuentes de trabajo. Cuando el tren dejó de pasar, la gente se quedó sin trabajo y comenzó a irse a otros pueblos. Así, se fueron convirtiendo en "pueblos fantasmas".

- Reescriban el texto de Agustina, pero intenten no repetir tantas veces la palabra *tren*.

En la década de 1990, el gobierno argentino decidió cerrar varios ramales de ferrocarriles. Así, muchos pueblos que habían nacido y crecido alrededor de las estaciones quedaron aislados y gran parte de sus habitantes emigraron a otros lugares en busca de trabajo. Este es el caso de Alemania, que hoy, sin ferrocarril, es un "pueblo fantasma", casi abandonado.

## Trenes y pueblos

## Otro pueblo sin tren

Lean las fichas sobre Monte Comán, un pueblo de la provincia de Mendoza.

**CON EL TREN**

- 1906 llega el ferrocarril a Monte Comán.
- Se construyen casas y negocios en los alrededores de la estación.
- 1910 se construyen los talleres, la playa de maniobras y un barrio para los trabajadores del ferrocarril.
- Se cuadruplica la población con la llegada de inmigrantes, en su mayoría provenientes de Francia, Italia y España.

**SIN EL TREN**

- Cierre del ramal del ferrocarril a Monte Comán.
- 1000 personas quedan sin trabajo.
- Los jóvenes comienzan a emigrar en busca de trabajo.
- La mayor parte de la población está jubilada y tiene más de 60 años, o son menores de 20 que aún están estudiando.
- Los vecinos tratan de recuperar la estación y los galpones del ferrocarril que estuvieron abandonados.
- Hoy la vieja estación funciona como comisaría y el galpón de carga está destinado al cuerpo de bomberos.
- Hay iniciativas para reactivar la economía del pueblo a través del turismo.

## PARA ESCRIBIR

- Escriban un texto usando los datos de las fichas de la página anterior. Cuenten cómo cambió el pueblo cuando llegó y cuando se fue el tren, como lo hacen los textos que leyeron en la sección "Trenes y pueblos".

Les damos un listado de frases que pueden ayudarlos a escribir el texto.

*En el año...*

*Pero mucho tiempo después...*

*A partir de ese momento...*

*En la actualidad...*

*Por eso...*

*Así fue como...*

## PARA REVISAR Y ESCRIBIR

- Después de escribir su texto, vuelvan a leerlo. Fíjense si es claro, si le falta información, si repitieron muchas veces la misma palabra. Corrijan lo que les parezca necesario para que se entienda mejor.

## Otros trenes

# UN VIAJE POR LAS NUBES

El Tren a las Nubes es un ferrocarril reconocido mundialmente por las alturas que alcanza a lo largo de su recorrido. Atraviesa vertiginosas montañas de la Cordillera de los Andes entre paisajes espectaculares y, muchas veces, durante el viaje pueden apreciarse nubes debajo de los puentes o en las **laderas**.

Es un tren turístico que parte de la ciudad de Salta, el punto más bajo del recorrido, y desde allí inicia el camino de ascenso hasta el punto final, el **viaducto** La Polvorilla, a 4.200 metros de altura, el más elevado de toda la línea del tren. En las estaciones, los habitantes de los pueblos presentan puestos con artesanías, vestimenta y productos regionales para adquirir como recuerdo del viaje.

El recorrido es de 217 kilómetros y dura unas dieciséis horas aproximadamente, desde las siete de la mañana hasta la medianoche.

Durante todo el recorrido se realizan dos paradas: una, en la estación de San Antonio de los Cobres, y la otra, en el viaducto La Polvorilla.



- Luego de leer el texto con información sobre el Tren a las Nubes, escriban un epígrafe para la foto.
- Con la información del texto, diseñen un cartel de propaganda que invite al turista a realizar el viaje del Tren a las Nubes.

## PARA COMPRENDER MEJOR

- Busquen en el diccionario el significado de las palabras **ladera** y **viaducto** y cópienlos.

### EL TREN DEL CIELO

Viajo por las nubes  
 voy llevando mi canción,  
 vuelo por los cielos  
 con las alas de mi corazón.  
 Déjame que llegue,  
 que me está llamando el sol,  
 vuelan los que pueden  
 volar con la imaginación.

*Voy, voy llegando al sol,  
 Ven que nos lleva el viento.  
 Ahora voy, llevo mi emoción,  
 voy... por el tren del cielo.*

Voy por la montaña  
 hasta que me abrace el mar,  
 por la Pacha Mama  
 que nos da la libertad.  
 Voy por los caminos  
 que nos llevan a la verdad,  
 la senda del indio  
 para toda la humanidad.

*Voy, voy llegando al sol.  
 Ven que nos lleva el viento.  
 Ahora voy, llevo mi emoción,  
 voy... por el tren del cielo.*

Esta es una canción de Soledad Pastorutti que habla sobre el Tren a las Nubes.

- ¿Qué frases de la canción indican que se refiere al Tren a las Nubes? Márquenlas en el texto.
- Si conocen la canción, pueden cantarla junto con sus compañeros. Pídanle a la maestra o el maestro que los ayude a buscar la música.

## Otros trenes

## Antes de leer la noticia

- ¿Escucharon hablar del Tren Sanitario?
- ¿Qué acciones creen que realizan las personas que viajan en el tren al llegar a cada pueblo?

# UN TREN DIFERENTE

Desde el año 2003, un tren recorre el país brindando atención médica y social. Son cuatro vagones que trasladan profesionales y elementos para satisfacer algunas necesidades de muchos pueblos. Aquí les presentamos una noticia sobre este tren.

## EL TREN SANITARIO COMENZÓ A BRINDAR ATENCIÓN EN EL SUR DE SANTA FE

14 de abril de 2010

*El Ministerio de Salud de la Nación y el Ministerio de Desarrollo Social de la Nación pusieron en marcha el décimocuarto recorrido del Tren Sanitario para acercar atención médica, promoción y prevención a poblaciones alejadas de los centros de salud.*



Tren de Desarrollo Social y Sanitario

El Tren Sanitario cuenta con la atención de médicos del Ministerio de Salud, profesionales de diversas especialidades. El tren tiene una infraestructura adecuada para la atención, dos camionetas de apoyo y una ambulancia preparada para emergencias. También tiene un laboratorio de análisis clínicos básicos, sala de rayos X y servicio de farmacia.

En simultáneo, desde el Ministerio de Desarrollo Social de la Nación se realizan actividades culturales, recreativas, deportivas y educativas para toda la comunidad en el período en que el tren permanece en los parajes.

Durante el año 2010, el tren tiene previsto recorrer nuevamente Santa Fe, Santiago del Estero, Tucumán y Río Negro.

## DESPUÉS DE LEER LA NOTICIA

## Para comprender mejor

- ¿Por qué se llama Tren Sanitario? ¿De qué palabra deriva *sanitario*? Pueden ayudarse con el diccionario. ¿Qué otras palabras pertenecen a la misma familia?

- Según la información que brinda la noticia, ¿cuántas veces ha salido el Tren Sanitario a realizar diferentes recorridos? ¿Podrían señalar en qué parte del texto encontraron esta información?
- Escriban una breve explicación para que un chico de su edad conozca qué es el Tren Sanitario.
- Escriban brevemente una opinión sobre lo que piensan de este tren. Compartan su opinión con los compañeros.
- Imagínense un tren que llegue con propuestas muy divertidas, ¿qué les gustaría que trajera el tren? ¿Cómo lo llamarían? Inventen el titular de la noticia que saldría en el diario el día de la partida de ese tren.

## Curiosidades

En este apartado van a encontrar datos curiosos y llamativos sobre los trenes.

**1** Muchos clubes de fútbol fueron fundados por trabajadores de empresas ferroviarias. Este es el caso de Rosario Central, Ferrocarril Oeste, Talleres de Córdoba y Remedios de Escalada, entre otros.

La línea de tren con el recorrido más largo del mundo es la del Transiberiano, que circula desde Moscú (Rusia) hasta Vladivostok, una pequeña ciudad costera. Recorre 9.297 km a 100 km/h y lleva 250 pasajeros. El viaje completo dura casi 8 días. El primer tren que hizo esta ruta, en 1914, estaba tirado por dos locomotoras de vapor.

**2**

**3** El tren más largo del mundo es el que atraviesa el desierto entre las ciudades de Nuadibú y Zourat, en Mauritania. Arrastra una cadena de vagones de casi tres kilómetros de largo y transporta alrededor de 22.000 toneladas de hierro desde la gigantesca mina de Zourat, en mitad del Sahara, hasta la costa mauritana. El viaje puede llevar todo un día y cubre una distancia de unos 700 kilómetros trasladándose a 30 km/h.

El tren del presidio de Ushuaia o "tren del fin del mundo" es conocido porque era un tren de vapor que transportaba a los presos a principios del siglo XX para cumplir trabajos forzados en los fríos bosques de Tierra del Fuego. Incluso fueron también los presos los que trabajaron en la construcción del tendido de este ferrocarril. Hoy en día es un tren turístico con una capacidad de 206 pasajeros. Recorre 14 km internándose en los maravillosos bosques del Parque Nacional de Tierra del Fuego.

**4**

## PARA ESCRIBIR Y ENTENDER MEJOR

- ¿Cuáles de estas frases no podrían ser el título para la curiosidad 4 y cuáles sí? En cada caso, expliquen por qué.
  - Un tren muy, muy cortito.
  - El tren más largo del mundo
  - Tren de hierro
  - Un largo camino en tren
  - En Mauritania hay un tren muy largo que atraviesa el desierto llevando hierro.
  - El interminable.
  - El tren de los presos.
- Propongan 3 títulos posibles para la curiosidad 3.



El futuro llegó

# TRENES DE ALTA VELOCIDAD

## Para tener en cuenta

Un tren eléctrico interurbano en la República Argentina circula a una velocidad máxima de 60 km/h aproximadamente.

Los primeros trenes bala circularon en Japón en 1964. Podían alcanzar una velocidad de más de 200 km/h.

Horario	Procedencia	Tren	Vía	Observaciones
Hora	Procedencia	Tren	Vía	Observaciones
Hora	Procedencia	Tren	Vía	Observaciones
CCION 5				
CCION 10				
CCION 15				
CCION 20				
CCION 25				



Kubotake / Wikipedia



El expreso interurbano alemán ha alcanzado una velocidad máxima superior a los 400 km/h, pero en general viaja un poco más lento cuando transporta pasajeros (entre 200 y 280 km/h).

Los trenes más veloces ya no son impulsados por motores. Funcionan por levitación magnética (guiados y propulsados por enormes imanes eléctricos), de allí su nombre de *maglev*. La mayor velocidad registrada de un tren maglev es de 581 km/h, lograda en Japón en 2003, 6 km/h más rápido que el récord de velocidad del tren de alta velocidad convencional.



Alex Needham / Wikipedia

## PARA REVISAR Y ESCRIBIR MEJOR

- Lucas escribió un texto sobre los trenes que más le llamaron la atención, pero se olvidó de separar las oraciones. ¿Lo ayudan agregando los puntos y las mayúsculas?

En el mundo existen trenes de todo tipo: hay trenes de pasajeros, trenes de carga y trenes turísticos todos tienen historias interesantes pero los trenes de alta velocidad parecen salidos de una película del futuro: pueden llegar a viajar a más de 400 km/h hay un tipo de tren de alta velocidad que no tiene ruedas y levita, por medio de imanes, sobre los rieles.

- Pónganle un título al texto que escribió Lucas.

## Historias con trenes

Los trenes siempre despertaron la imaginación de viajeros, aventureros y escritores. Los invitamos a leer historias con trenes...

A diferencia de los textos que vienen leyendo en el cuadernillo, los textos literarios no pretenden informar ni explicar al lector sobre un tema. En este tipo de textos, el autor expresa sus sentimientos y emociones, cuenta historias o inventa otros mundos que surgen de su imaginación.

### Carta de Aldo Tulián a los chicos, publicada como introducción a su libro "Cuentos con trenes"

Esta carta es para decirte que estos no son cuentos con trenes. Son cuentos de pibes, que tienen que ver con los trenes. Fueron apareciendo en el cine de mi cabeza, creo, porque de chico viví en pueblos de campo a orilla de las vías, y la vida de los pueblos de campo a orilla de las vías tiene mucho que ver con los trenes.

Tres veces por semana venía un tren de pasajeros y paraba quince minutos. Cuando llegaba, los del pueblo hacía rato que lo estaban esperando en la estación. No iban a despedir ni a recibir a nadie. Iban a la estación, a la hora que llegaba el tren, como quien va al parque o la plaza. La llegada del tren era un acontecimiento y también la única diversión. Tres veces por semana, durante quince minutos, los habitantes de esos pueblitos pegados a las vías se entretenían paseando por el andén, mirando a los pasajeros que los contemplaban desde las ventanillas con curiosidad.

Dos veces por semana pasaba el expreso de la capital. Ese no paraba. Pasaba tan rápido que uno tenía que imaginárselo. En cambio el tren lechero pasaba todas las mañanas y despacito. Había que levantarse temprano para verlo. El tren lechero era un trencito lerdo formado por una locomotora vieja y dos vagones que paraba en cada cruce, en cada apeadero, y si hacía falta hasta en el medio del campo, para recoger los tarros de leche que los tamberos traían y los llevaba a la cremería. Yo lo veía pasar como un gusanito rechoncho y alegre por el horizonte madrugador; las pompas de humito negro recortadas en el cielo, sobre un mar de girasoles encrespado de olas rubias por el viento. A mí me gustaban todos los trenes, pero al que amaba era al tren lechero.

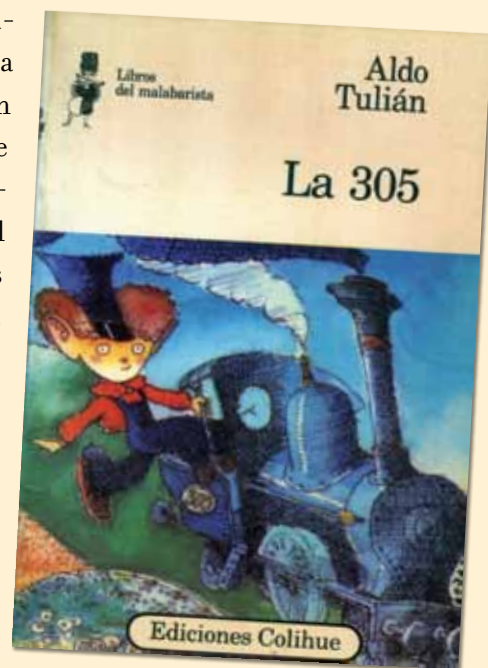




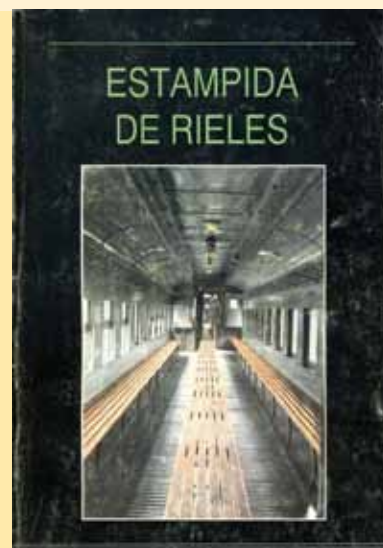
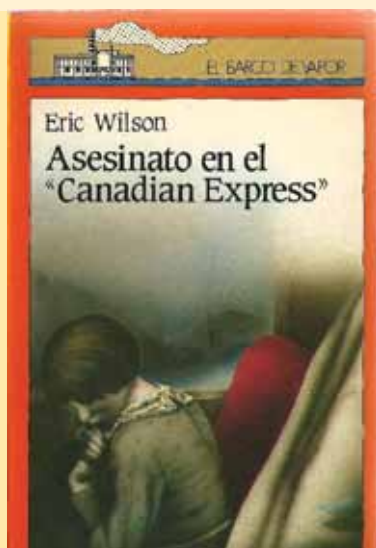
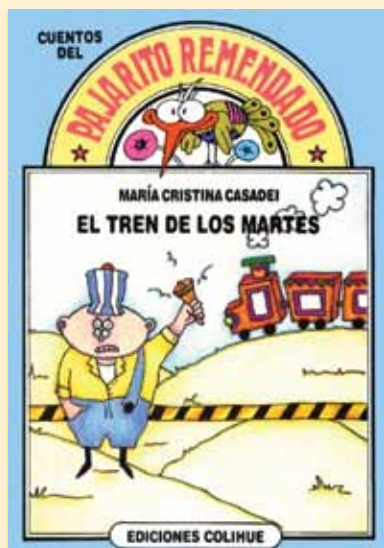
La locomotora pachorrienta y con su delantal de entrecasa venía saludando con un silbidito y dos chorritos de vapor a cuanto bicho le saliera al paso, fueran perdices, caranchos, cuises, peludos o chajás. También a las vacas, que la miraban con ojos de botón de sobretodo y cara de dulce de leche, mascando todo el tiempo su pasto-chicle. El maquinista venía tomando mate y en cada lugar que paraba le daba uno al tambero, después de cargar sus tarros de leche en la panza gris de los vagoncitos. El tambero le solía alcanzar una botella de algo fuerte para que tomara un trago si era invierno, y si era verano un racimo de uvas o un durazno para refrescar la garganta.

Y me puse a escribir estos cuentos con trenes porque llevo un tren lechero dentro de mí desde que era pibe y ahora hace chucu-chucu y pega pitazos fuertes, como queriendo salirse del pecho buscando campo. Ahora que soy grande y vivo lejos, mi tren lechero, éste que llevo dentro, quiere salir a recorrer el país, mi país, juntando tarros de leche espumosa y fresca por esas vías de los recuerdos. Me veo maquinista en la locomotora al trotecito lento por una pampa azul de lino, tomando mate y parando en cada cruce, en cada apeadero, para que un montón de pibes tamberos de boina y bombachas batarazas me alcancen un durazno oloroso con una sonrisa.

Y soy feliz.



Aldo.





## Historias con trenes

### FRAGMENTO DEL CUENTO “MUDANZAS” DE ALDO TULIÁN

(...) José Luis había tomado el tren otras veces para ir a Rosario a visitar a los abuelos. Le encantaba ir a la estación, subir al tren, viajar mirando por la ventanilla sintiendo el trucu-trún de las ruedas sobre las uniones de las vías. Le gustaba el olor del andén. Olor a viaje. Olor que no se parecía a ningún otro. Y ese misterio que encerraba la vieja estación de ladrillos oscuros con su sala de espera, la boletería de bronce y el reloj grandote colgando más allá de la campana, con sus agujas de catedral y esos números raros, tan distintos a los que él había aprendido en la escuela. ¿Cuántos trenes había visto pasar? Los trenes pasaban, nunca se quedaban. Los trenes venían a decirle algo a la vieja estación y se iban. (...)

▪ ¿Se animan a continuar el cuento de Aldo Tulián? Tengan en cuenta que el título es “Mudanzas”.

Una poesía de Xavier Villaurrutia para disfrutar y compartir.

### VIAJE

La luz se va con el tren  
silbando, enrollada en humo,  
apenas si en las colinas  
unta un brillo.

¡Ay! Y vamos pensando  
lejos con el tren silbando,  
sin movernos ni cansarnos.

¡Ay! Y nos vamos pensando  
sin volver adonde estamos.

Se mueve en el cielo un aire  
cenizo, lento. Se mueve  
un aire sin aire

Nos moja, al correr, un agua  
oscura y tibia. Nos moja  
un agua sin agua.

Y el corazón se apresura  
o, quien sabe, se detiene  
oyendo el silbido que  
raya largo, de punta  
en la pizarra y nos deja  
un escalofrío de infancia...

Así, robando la luz,  
seguimos sin llegar  
y sin partir.





La literatura también nos permite jugar con las palabras. A partir de la palabra *ferrocarril* se pueden escribir pequeños textos.

Feroz  
 Enérgico,  
 Recorre  
 Rabioso  
 Oscuros  
 Caminos.  
 Abraza  
 Ríos,  
 Rascacielos,  
 Infinitos  
 Lugares.

▪ Ahora prueben ustedes. Casi nunca en el primer intento se consiguen resultados interesantes, pero pueden probar tantas veces como quieran hasta encontrar un texto que les guste. Incluso pueden empezar probando con la palabra TREN que es más corta:

T \_\_\_\_\_  
 R \_\_\_\_\_  
 E \_\_\_\_\_  
 N \_\_\_\_\_





## MIRAR PARA ATRÁS

Para terminar este recorrido les proponemos volver para atrás, releer algunos textos y organizar la información que encontraron a lo largo del cuadernillo.

- Busquen la información en el fascículo y completen el cuadro con los trenes y las velocidades alcanzadas.

Tren	Velocidad
Locomotora de Stephenson	6 km/h

- Elijan dos imágenes del fascículo que sirvan para ilustrar la idea de que *la evolución de los trenes en los últimos tiempos fue muy importante*. Las fotos que elegí son:

---



---

Están en la/s página/s: \_\_\_\_\_

- Vuelvan a leer las preguntas sobre lo que querían saber acerca de los trenes (de la página 5). ¿Para cuáles encontraron respuestas y para cuáles no?
- Escriban un texto explicando algún tema en particular que les haya interesado. ¿Qué palabras no pueden faltar? Después de escribirlo, piensen el título y los subtítulos para ponerle al texto.
- Lean lo que escribieron y fíjense si se entiende o si le falta información. Corrijan lo que haga falta y luego revisen si utilizaron mayúsculas al comenzar las oraciones y punto para terminarlas. Recuerden que los nombres propios también llevan mayúscula. También pueden leerle el texto a otra persona para que les dé su opinión.

PRIMARIA

LENGUA | LETRAS SOBRE RIELES

**ARGENTINA**  
UN PAIS CON BUENA GENTE

Material de distribución gratuita

